



On approval of the Rules and requirements for equipping reservoirs of production facilities of producers of petroleum products and filling stations (except for mobile type filling stations) of control metering devices

Unofficial translation

Order No. 126 of the Minister of Finance of the Republic of Kazakhstan dated March 16, 2016. Registered with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on April 19, 2016 № 13607

Unofficial translation

Footnote. Title in the wording of the order of the Minister of Finance of the RK dated 15.03.2018 № 362 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the date of its first official publication).

In accordance with subparagraph 12-1 of Article 8 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 20, 2011 "On state regulation of production and turnover of some types of petroleum products", I hereby ORDER:

1. To approve the attached Rules and requirements for equipping reservoirs of producers of production facilities of petroleum products and filling stations (except for mobile type filling stations) of control metering devices.

Footnote. Paragraph 1 in the wording of the order of the Minister of Finance of the RK dated 15.03.2018 № 362 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the date of its first official publication).

2. The State Revenue Committee of the Ministry of Finance of the Republic of Kazakhstan (D.E. Ergozhin) shall:

1) ensure the state registration of this order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan;

2) send this order for publication in periodicals and in the information and legal system "Adilet" within ten calendar days after the state registration;

3) within five working days from the date of receipt of this order from the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan send to the Republican State Enterprise on the right of economic management "Republican Center of Legal Information" of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan for inclusion in the Reference Control Bank of Regulatory Legal Acts of the Republic of Kazakhstan;

4) place this order on the Internet resource of the Ministry of Finance of the Republic of Kazakhstan.

3. This order shall be enforced from the day of its first official publication.

*Minister of Finance
of the Republic of Kazakhstan*

B. Sultanov

"AGREED"

Minister for Investments and Development
of the Republic of Kazakhstan

_____ A.O. Isekeshv

March 17, 2016

Approved
by order № 126 Minister of Finance
of the Republic of Kazakhstan
dated March 16, 2016

Rules

and requirements for equipping reservoirs of production facilities of producers of petroleum products and filling stations (except for mobile type filling stations) of control metering devices

Footnote. Rules in the wording of the order of the Minister of Finance of the RK dated 15.03.2018 № 362 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the date of its first official publication).

Chapter 1. General provisions

1. These Rules and requirements for equipping reservoirs of production facilities of producers of petroleum products and filling stations (except for mobile type filling stations) of control metering devices have been developed in accordance with subparagraph 12-1) of Article 8 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 20, 2011 "On state regulation of production and turnover of some types of petroleum products" and shall define the procedure and requirements for equipping reservoirs of production facilities of producers of petroleum products and filling stations (except for mobile type filling stations) with control metering devices.

Chapter 2. Procedure for equipping reservoirs of production facilities of producers of petroleum products and filling stations (except for mobile type filling stations) of control metering devices

2. Control metering devices (hereinafter referred to as CMD) - technical devices defining quantitative and qualitative characteristics of petroleum products, intended for keeping records for the purpose of further transmission in real time through the operator of data of control metering devices in the field of production and turnover of petroleum products to the authorized body in the field of turnover of petroleum products by means of an automated

system of information on production volumes and (or) turnover of petroleum products installed at production facilities of producers of petroleum products and at filling stations (except for mobile type filling stations) approved for use in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan in the field of uniformity of measurements.

3. CMD registered in the register of the state system of ensuring the uniformity of measurements and approved for use in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan in the field of ensuring the uniformity of measurements shall be allowed for application.

4. CMD petroleum products shall be taken into account by weight (in tons), the product weight shall be measured by:

1) CMD of petroleum products at reception (drain) and filling of petroleum products, determining weight of received, sold and shipped petroleum products;

2) CMD of petroleum products in the reservoir, determining the level, density and/or calculation of the weight of petroleum products in the reservoir in storage, residues.

Reception (drain), filling of petroleum products from railway, road tanks, and pipelines shall be carried out through CMD of various types. CMD shall be installed in accordance with the process diagram of production facilities of producers of petroleum products. CMD at filling stations (except for mobile type filling stations) shall be installed on the reservoir.

The measurement of reservoir stocks stored in the reservoir park (reservoirs) shall be carried out by means of various types of CMD for remote monitoring of petroleum spills in capacity measures and full capacity measures installed on the commodity reservoirs.

On reservoirs of producers of petroleum products it shall be allowed to install CMD, allowing determining the weight of petroleum products without setting density meters.

Petroleum products measurement of weight in reservoirs shall be determined by CMD on the basis of effective methods of petroleum products measurement of weight in accordance with requirements of inter-state standards All Union State standard or, in case of their absence , national standards ST RK.

5. In order to avoid unauthorized access, the places of installation of the CMD shall be sealed by officials of the authorized body and (or) its territorial subdivision, about which a certificate shall be drawn up specifying the places of application, numbers or prints of seals.

Chapter 3. Requirements for equipping reservoirs of production facilities of producers of petroleum products and filling stations (except for mobile type filling stations) of control metering devices

6. CMD shall meet the following requirements:

1) ensuring transmission of data (via the Internet, telephone line) via secure telecommunication channels through the information system on volumes of production and/or

turnover of petroleum products of the data operator installed at production facilities of producers of petroleum products and filling stations (except for mobile type filling stations);

2) ensuring measurements with an error that shall not exceed the permissible measurement error in the established modes and operating conditions according to the requirements of the inter-state All Union State standards or, in case of their absence, the national standards of the ST RK;

3) ensuring primary data generation for external automated systems in terms of measured indicators in accordance with information exchange protocols;

4) availability of security system against unauthorized access (code, key, seal, holographic label);

5) ensuring means of protection against interference, failures in the power supply system (voltage cutoff, uninterrupted power supply source, etc.), and in case of emergency failures - duration of autonomous operation in the power supply for producers of petroleum products not less than one hour, for filling stations not less than one day;

6) availability of technical certificate, operating instructions and document of origin.